

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 2

**Poprawka 2**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Motyw D a (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

***Da. mając na uwadze, że od 2007 r. Izrael prowadzi całkowitą lądową, powietrzną i morską blokadę Gazy, która przekształciła ten obszar o powierzchni 365 km<sup>2</sup> w więzienie pod otwartym niebem, gdzie 1,7 mln osób – wśród nich 1,2 mln to uchodźcy – żyje w skrajnie niehumanitarnych warunkach, które dodatkowo znacznie się pogorszyły w wyniku pięćdziesięciodniowego najazdu;***

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 3

**Poprawka 3**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Motyw J a (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

***Ja. mając na uwadze, że w większości nielegalnych izraelskich osiedli na okupowanym terytorium Palestyny trwają prace budowlane, a od czerwca 2014 r. zezwolono na budowę dodatkowych 1 472 domów, gdzie zamieszka niemal 6 000 nowych izraelskich osadników, a także że zajęto dodatkowe obszary, przy czym ostatni incydent dotyczy zajęcia 170 hektarów ziem uprawnych na południe od Betlejem z przeznaczeniem pod budowę 2 500 domów dla osadników;***

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 4

#### **Poprawka 4**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

#### **Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

#### **Wspólny projekt rezolucji**

**Motyw J b (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

***Jb. mając na uwadze, że w tym samym okresie siły izraelskie przeprowadziły ponad 1 500 ataków wojskowych na Zachodnim Brzegu i we Wschodniej Jerozolimie, zatrzymały ponad 1 700 Palestyńczyków, wśród nich członków Palestyńskiej Rady Legislacyjnej, zniszczyły co najmniej 50 palestyńskich konstrukcji, z których osiem znajdowało się w okupowanej Wschodniej Jerozolimie, wysiedlając 112 Palestyńczyków, oraz że odnotowano co najmniej 250 ataków osadników; mając na uwadze, że w pierwszych dwóch tygodniach września, tj. po uzgodnieniu zawieszenia broni, Izrael zatrzymał 300 Palestyńczyków na Zachodnim Brzegu i we Wschodniej Jerozolimie; mając na uwadze, że izraelski rząd podsyca napięcia na tle religijnym we Wschodniej Jerozolimie, na przykład poprzez uchwalenie przepisów pozwalających Żydom na wstęp do meczetu Al-Aksa;***

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 5

**Poprawka 5**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Ustęp 2 a (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

***2a. domaga się natychmiastowego zakończenia oblężenia Gazy oraz zapewnienia bezzwłocznego i swobodnego dostępu do pomocy humanitarnej, w szczególności aby zaspokoić pilne potrzeby medyczne, a także do materiałów budowlanych pilnie potrzebnych do odbudowy; uważa, że Izrael nie powinien utrudniać dostaw energii elektrycznej z jakichkolwiek źródeł, tak aby umożliwić również dostawy wody;***

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 6

**Poprawka 6**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Ustęp 3 a (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

***3a. docenia niezwykle znaczenie pracy wykonywanej przez UNRWA i cały jej personel podczas 50 dni agresji i po jej zakończeniu; składa kondolencje na ręce UNRWA i rodzin 12 członków personelu, którzy ponieśli śmierć w czasie agresji; apeluje do UE i międzynarodowych darczyńców o znaczne zwiększenie wsparcia, aby zaspokoić zwiększone pilne potrzeby dotkniętej atakami ludności, którym UNRWA musi sprostać;***

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 7

**Poprawka 7**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Ustęp 4 a (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

***4a. popiera wniosek prezydenta Palestyny  
Mahmuda Abbasa o przyznanie  
Palestynie ochrony międzynarodowej;***

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

**PL**

*Zjednoczona w różnorodności*

**PL**

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 8

**Poprawka 8**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Ustęp 6 a (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

***6a. żąda uwolnienia 34 legalnie  
wybranych członków Palestyńskiej Rady  
Legislacyjnej, a także wszystkich z 7 000  
palestyńskich więźniów politycznych; żąda  
uchylenia nakazu deportacji członkini  
Palestyńskiej Rady Legislacyjnej Khalidy  
Jarrar;***

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 9

**Poprawka 9**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Ustęp 7 a (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

*7a. wyraża poparcie dla tych izraelskich partii politycznych, ruchów i osób, które sprzeciwiają się izraelskiej agresji i apelują o pokojowe rozwiązanie; szczególnie niepokoi się pogorszeniem sytuacji w zakresie wolności słowa i umacnianiem się skrajnie prawicowych sił w Izraelu; bije na alarm w związku z nasiloną dyskryminacją ludności palestyńskiej posiadającej izraelskie obywatelstwo;*

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 10

**Poprawka 10**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Ustęp 9 a (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

*9a. postanawia wysłać do Gazy misję  
wyjaśniającą, aby bezpośrednio rozpoznać  
rozmiar zniszczeń i potrzeby ludności w  
zakresie pomocy humanitarnej, wody i  
elektryczności, sytuację w szpitalach i  
szkołach oraz stan infrastruktury;*

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 11

**Poprawka 11**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Ustęp 9 b (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

***9b. wzywa do ustanowienia  
międzynarodowej komisji, która zbada  
zbrodnie wojenne popełnione w czasie  
izraelskiej agresji;***

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

**PL**

*Zjednoczona w różnorodności*

**PL**

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 12

**Poprawka 12**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Ustęp 9 c (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

***9c. apeluje do UE, aby zażądała  
zakończenia izraelskiej okupacji  
Zachodniego Brzegu, Gazy i Wschodniej  
Jerozolimy oraz skończenia z polityką  
kary zbiorowej prowadzonej wobec  
narodu palestyńskiego;***

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 13

**Poprawka 13**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Ustęp 10 a (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

***10a. apeluje do rządów wszystkich państw członkowskich o wdrożenie wytycznych z dnia 19 lipca 2013 r.; apeluje o zakaz przywozu do UE wszelkich izraelskich towarów wyprodukowanych w nielegalnych izraelskich osiedlach na okupowanych terytoriach palestyńskich;***

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 14

**Poprawka 14**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Ustęp 10 b (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

***10b. wzywa UE do wykonania  
postanowień art. 2 układu o  
stowarzyszeniu UE–Izrael poprzez  
zamrożenie układu do czasu zaprzestania  
przez Izrael naruszania praw człowieka;***

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 15

**Poprawka 15**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Ustęp 10 c (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

***10c. żąda nałożenia zakazu wywozu broni z UE do Izraela; zakazuje przywozu jakiegokolwiek broni z Izraela do UE;***

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 16

**Poprawka 16**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Ustęp 10 d (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

***10d. apeluje o nieprzyznawanie  
podmiotom izraelskim żadnych środków w  
ramach programu „Horyzont 2020”;***

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }  
B8-0139/2014 }  
B8-0140/2014 }  
B8-0141/2014 } RC1/Am. 17

**Poprawka 17**

**Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE**

Izrael i Palestyna po wojnie w Gazie oraz rola UE

**Wspólny projekt rezolucji**

**Ustęp 12 a (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

***12a. żąda od Izraela zadośćuczynienia za zniszczenie podczas wielokrotnych ataków zarówno w Gazie, jak i na Zachodnim Brzegu projektów finansowanych przez UE;***

Or. en

AM\1034925PL.doc

PE537.019v01-00 }  
PE537.041v01-00 }  
PE537.042v01-00 }  
PE537.043v01-00 } RC1